

KRUPS



EN

FR

ES

SAFETY INFORMATION

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

- Read all instructions before using.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock do not immerse cord, plugs or coffee maker in water or other liquid. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when the appliance is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
- Do not use the appliance for other than intended use.
- The coffee carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not place a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Place lid correctly and close the lid when in use.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock. Do not remove this cover. No user serviceable part inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION

This machine is intended for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized KRUPS Service Center. Visit our website at www.krupsusa.com in the USA or www.krups.ca in Canada or contact your respective country's Customer Service department or visit the service center nearest you. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to disassemble the machine. Repair should be done by an authorized KRUPS Service Center only.

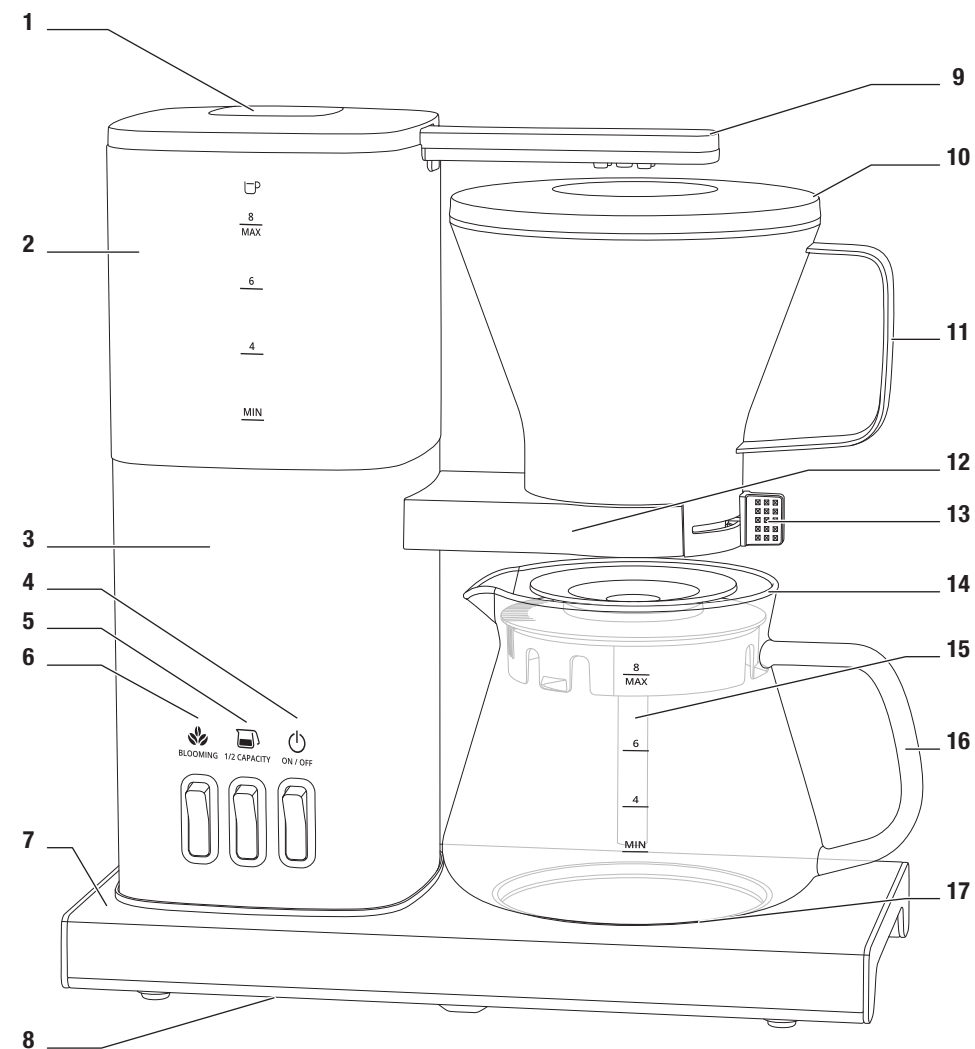
SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A. A short power cord or a detachable power cord is provided to reduce the risks of becoming entangled in or tripping over a longer cord accidentally.
- B. Longer detachable power cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- C. If a long detachable power cord or an extension cord is used:
 1. The marked electrical rating of the detachable power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 2. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord.
 3. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter where it can be pulled by children or tripped over accidentally. The appliance may have a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in anyway.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Your appliance is designed for domestic use only.
- It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses, in hotels, motels and other residential type environments, and bed and breakfast type environments.
- This appliance is not designed to be used by children and people without knowledge or experience with the product, unless they are supervised or given prior instructions concerning the use of the appliance by someone responsible for their safety.
- Burns can occur from touching hot plate, hot water or steam. Exercise caution.
- All machines are subject to stringent quality control. Practical tests using machines taken at random are conducted and this may explain any slight marks or coffee residue showing prior to use.
- Do not pour liquids other than water and descaling solutions specified in this manual into the water tank.
- Protect the machine against humidity and freezing.
- Do not pour water into the appliance if it is still hot.
- Always place your coffee maker on a flat, stable, heat resistant work surface away from water splashes and any external sources of heat.
- Never place your carafe or your insulated pot in a microwave oven, in a dishwasher or on a stove top.

- Do not use the carafe without the lid.
- In the interest of improving products, KRUPS reserves the right to change specifications without prior notice.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The coffee maker shall not be placed in a cabinet when in use.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING:** Risk of injury if the appliance is not used properly.
- **WARNING:** After use, do not touch the heating plate, as it may still be hot.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



DESCRIPTION

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1 Water tank cover | 10 Lid for filter holder |
| 2 Water tank | 11 Filter holder |
| 3 Main body | 12 Filter bracket |
| 4 ON/OFF button | 13 Anti-drip lever |
| 5 1/2 capacity button | 14 Carafe lid |
| 6 Blooming button | 15 Aroma tube |
| 7 Base | 16 Carafe |
| 8 Bottom | 17 Heating plate |
| 9 Shower head | |

CLEAN THE COFFEE MAKER BEFORE FIRST USE

Carry out 2 brewing cycles without coffee before brewing any actual coffee. Allow all the water to run through and then pour it away. Rinse the carafe and run another carafe of water through without coffee so that the coffee maker is completely clean.

CAUTION! Always use clean, cold water.

TIPS

- Keep the filter holder (11) and carafe clean. Coffee remains in the filter holder (11) will have a negative impact on the coffee taste.
- Use fresh, cold water. Fresh water is rich in oxygen and will bring out more taste and aroma in the coffee. Reheated or stale water holds less oxygen and will taste bad. The taste of the coffee will be affected in the same extent.
- This filter coffee maker is approved by SCA (Specialty Coffee Association) with ideal brewing temperatures between 195°F to 205°F to maximize coffee extraction and brews up to 8 cups in around 6 minutes. At this temperature the water absorbs the perfect amount of the right flavors from the coffee powder. At lower brewing temperatures the full aroma potential will not be reached and at higher temperatures more caffeine and chlorogenic acid gets extracted causing a bitter taste.
- Only use coffee powder intended for filter coffee makers. If grinding your own coffee, make sure to adapt the grinding setting for filter coffee brewing. The grinding fineness will impact the taste of the coffee.
- For brewing according to SCA (Specialty Coffee Association) standard only use the  ON / OFF.
- Freshly-brewed coffee tastes best, so serve the coffee right after brewing. The ideal coffee temperature 176°F to 185°F, which is the temperature obtained in the carafe after brewing is finished (when brewing a full carafe of coffee). The filter coffee maker will keep the coffee warm at the right temperature after brewing, but after about 30 minutes the coffee will start losing its flavors.

COFFEE PREPARATION

- Lift the lid off the water tank (2) and fill it with the desired amount of water between the minimum and maximum marks. See the marking on the outside of the water tank (2) when filling.
- Note that the quantity of brewed coffee will be slightly less, as the ground coffee absorbs some of the water. Place the carafe with the lid on the heating plate.

- Remove the filter holder (11) and its lid and place a filter paper inside the filter holder (11). Use the provided KRUPS scoop to measure the desired amount of coffee into the filter (one scoop is 5-8 grams for one cup of coffee). You can adjust the quantity of ground coffee according to your own taste.
- Put the lid on the filter holder (11) and place the filter holder (11) by pushing it into the filter bracket (12) on the coffee maker (a magnet keeps the filter holder (11) in place). Check the anti-drip's status (see "Anti-drip function").
- Plug the appliance in and start the coffee maker by pressing the  ON / OFF. The indicator light will come on to show that the coffee brewing process has started. If the brewing doesn't start you may control that the water tank (2) is filled with water and the anti-drip is open.

BREWING OPTIONS

1. Regular coffee

 **ON/OFF button**

- Once press  its corresponding orange indicator illuminates and then the appliance starts to work. The brewing process can be interrupted by pressing  again.

2. Blooming

 **Blooming button**

- If you want to give your coffee extra fullness and character, you can use the coffee maker's blooming function to get the maximum flavor out of the coffee.
- Fill the coffee maker with water and ground coffee as per the instructions above. up towards  logo to activate the feature before pressing  to start work.
- During this time, the water releases carbon dioxide from the ground coffee, which brings out the natural sweetness and aroma of the coffee. The brewing process then continues until all the water has flowed through.

3. 1/2 capacity button

- If you want to brew 1/2 carafe of coffee, press up  before starting the appliance. The appliance will keep the coffee warm with 1/2 capacity mode.
- If you brew only 1/2 carafe of coffee under normal mode, the reduced amount of coffee in carafe starts heating up (> 185 F) during the whole keep warm period. As a result, the coffee flavor will be negative affected with bitter and burned.

ANTI-DRIP FUNCTION

 No Anti-drip  1/2 Anti-drip  Anti-drip

- Push lever to the left symbol  during coffee making process, then coffee will drip into the carafe smoothly.
- Push lever to the middle symbol , ground coffee will be infused with more time. So the whole coffee making period is longer with stronger coffee flavor (compared with 1).
- Push lever to the right symbol , you can briefly remove the carafe from the coffee maker during the brewing process.

4. It is important that the carafe is placed on the heating plate and the anti-drip function is opened within 30 seconds, otherwise the coffee will run over.

AUTOMATIC KEEP-WARM FUNCTION

1. After brewing coffee, the machine will be in 'keep-warm' period with on/off button blinking.
2. After 120 minutes of keep-warm, the power is cut off automatically and the light is off to enter standby mode
3. Press  to re-activate the keep warm function. Note that the coffee taste will be affected if kept in keep warm mode for a longer time.

AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION

1. The coffee maker is equipped with an automatic shut-off function that ensures that the coffee maker switches off automatically after 120 minutes keep warm.
2. Please switch off the coffee maker once the carafe is empty or when the coffee no longer needs to be kept hot.

CLEANING AND MAINTENANCE

Switch off the coffee maker. Unplug the appliance and allow it to cool down before cleaning.

1. Remove any used coffee filter and clean the coffee maker's casing with a damp cloth. Wipe dry with a soft, dry cloth. Do not use corrosive cleaning agents or a kitchen sponge! Clean the switch area with a dry cloth only.
2. Avoid getting the switches wet. If you do please wipe dry and allow sufficient time to dry before operating the appliance. The coffee maker must not be submerged in water or held under running water. The carafe and its lid are dishwasher-safe. The remaining removable parts must be handwashed.
3. Note that the Shower head (9) can also be removed by pulling it up. It can then be cleaned by hand. It can also be descaled regularly (see later section). Be sure to replace the part exactly horizontally on the water pipe seal after cleaning, as otherwise the water may run over the side of the coffee filter.
4. We recommend to remove the used coffee filter from the filter holder (11) once the brewing process is completed.

NOTE! If the coffee maker is used in locations where there is a risk of frost (caravan, summer cottage, etc.), make sure to FULLY empty the coffee maker's water system (turn the appliance upside down). This is to ensure that the water tank (2) is not destroyed by residual water freezing. Also empty the coffee maker if it will be unused for a prolonged time.

DESCALING

1. If the coffee has a bitter, unpleasant taste, this may be because the coffee maker needs descaling. If the brewing time is significantly extended or if the coffee maker spits, this is a sure sign that it needs descaling.
2. It is recommended that you descale the coffee maker once every month or more often if you live in an area with hard water. Use a mix of 24% vinegar and water or citric acid and water for descaling.

3. Fill the water tank with water and detergent to the MAX level in the water tank (the scale of water and detergent is 4:1, the detail refers to the instruction of detergent).
4. Push carafe on warming plate
5. Hold and press the ON/OFF button for about 3 seconds, the red indicates of ON/OFF button keeps flashing, the machine begins working.
6. The descaling is finished when the solution in the water tank being boiled away.
7. Then turn off the machine and refill clean water into water tank.
8. Rinse by operating the machine with water at least 3 times.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solutions
The coffee does not brew or the appliance does not turn on.	- Make sure the appliance is well connected to a working outlet and that it is in the "ON" position. - The water tank is empty. - There is a power outage. - Unplug the machine, then plug it back in. - The clock should be reprogrammed after a power outage.
The appliance seems to leak.	- Make sure the water tank has not been filled beyond the maximum limit. - Make sure the water tank is not damaged.
Brewing takes a long time.	- It may be time to descale the appliance. - Several minerals can accumulate in the coffee maker's circuitry. Regular descaling of the machine is recommended. This may need to be done more often depending on the hardness of your water. For more information, please consult the "Descaling" section. - CAUTION: do not take the appliance apart
The filter holder overflows or the coffee flows too slowly.	- The coffee maker needs cleaning. - There is too much coffee. We recommend using one measuring spoon or one soup spoon of ground coffee per cup. - The ground coffee is too fine (e.g., ground coffee for espresso won't work in a drip coffee maker). - There is ground coffee lodged between the paper filter and the filter holder. - The paper filter is not open properly or is not well placed. - Rinse the filter holder before inserting the paper filter so it will adhere to the damp walls of the filter basket. - Make sure you have not inserted a paper filter at the same time as the permanent filter. - There is more than one paper filter in the filter holder. - Make sure the filter holder is pushed down all the way.
You have used ground coffee instead of coffee beans.	Use your vacuum cleaner to remove the pre-ground coffee from the coffee bean container.
You put water in the coffee bean compartment.	Bring your coffee machine to the customer service.
Coffee grinder doesn't work	You maybe have use oily coffee beans (if your coffee beans are very dark, it might be oily). This type of machine does not work with oily coffee beans.
The coffee tastes bad.	- Clean the coffee maker - The ground coffee is not right for your coffee maker. - The proportion of coffee and water is not sufficient. Adjust to suit your taste. - The quality and freshness of the coffee is not the best. - The water is of poor quality.
The coffee does not flow.	- See if there is water in the water tank. - The coffee flow system may be obstructed. You may clean it simply by rinsing with water.
The time is not correct (There is a time difference).	The timer is synchronised and depends on your electrical network. If there is a time difference, we recommend that you program the time once a week to be sure it is correct.

If your appliance does not always work properly, call customer service in your country.

European directive 2012/19/UE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances are not thrown into the normal flow of municipal waste. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

: www.krups.com

This product is **repairable** by KRUPS during and after the **guarantee period**. Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the KRUPS internet site www.krups.com

The Guarantee :

This product is guaranteed by KRUPS (company address and details included in the country list of the KRUPS International Guarantee) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of **2 years** starting from the initial date of purchase or delivery date (restrictions on the number of cycles per year may be applicable and described, in this case, in the instruction manual supplied with the product or available on www.krups.com).

The international manufacturer's guarantee by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At KRUPS's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions :

The international KRUPS guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the country list attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on KRUPS website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number as set out in the country list to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This guarantee will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- damage as a result of lightning or power surges
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damages or poor results due to wrong voltage or frequency
- professional or commercial use
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- mechanical damages, overloading
- accidents including fire, flood, thunderbolt, etc
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, KRUPS may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a KRUPS authorised service centre.

The international KRUPS guarantee applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List. Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

- a. The international KRUPS guarantee does not apply in case of non-conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or non-conformity with other local legal requirements or other local technical specifications.
- b. The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS country of usage.
- c. In cases where the product is not repairable in the new country of usage, the international KRUPS guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights :

This international KRUPS guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

*** Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, veuillez toujours observer des précautions élémentaires pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, y compris les suivantes :

- Lisez toutes les instructions avant la première utilisation.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Afin d'éviter tout risque de décharge électrique, ne plongez pas le cordon d'alimentation, les fiches ou la cafetière dans l'eau ou dans un autre liquide. Une surveillance étroite doit être exercée lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation ou avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant d'ajouter ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne faites jamais fonctionner un appareil si la fiche ou le cordon d'alimentation est abîmé, s'il a subi une défaillance ou s'il a été endommagé de quelque façon. Retournez la cafetière au centre de réparation autorisé le plus près pour la faire examiner ou réparer, ou pour une mise au point.
- L'utilisation d'un accessoire non évalué pour cet appareil peut entraîner des blessures.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un foyer électrique ou à gaz chaud ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, réglez toutes les commandes à la position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise murale.
- N'utilisez pas la cafetière pour un usage autre que celui pour lequel elle a été conçue.
- La carafe est conçue pour être utilisée avec cet appareil. Ne l'utilisez jamais sur une cuisinière.
- Ne placez pas la carafe chaude sur une surface mouillée ou froide.
- N'utilisez pas une carafe fissurée ou une carafe dont la poignée est desserrée ou affaiblie.
- Ne nettoyez jamais la carafe à l'aide de laine d'acier, de détergents ou de tout autre produit abrasif.
- Retirer le couvercle pendant un cycle d'infusion risque d'entraîner des brûlures.
- Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque de décharge électrique, cette fiche est conçue pour ne pouvoir être insérée que dans un seul sens dans une prise polarisée. Si la fiche ne peut être insérée complètement dans la prise, insérez-la dans l'autre sens. Si vous n'arrivez pas toujours pas à l'insérer, communiquez

avec un électricien qualifié. Ne tentez jamais de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

- Placez le couvercle correctement et fermez-le lors de l'utilisation.
- **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique. Ne retirez pas ce panneau. Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur. Seul le personnel autorisé peut effectuer les réparations nécessaires.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ATTENTION

Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doit être effectuée par le personnel du centre de réparation KRUPS autorisé le plus près. Visitez notre site Web www.krupsusa.com aux États-Unis ou www.krups.ca au Canada, ou contactez le service à la clientèle de votre pays respectif pour connaître le centre de réparation le plus proche de chez vous. Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'essayez pas de démonter l'appareil. Les réparations doivent être effectuées par le personnel d'un centre de réparation KRUPS autorisé seulement.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION COURT

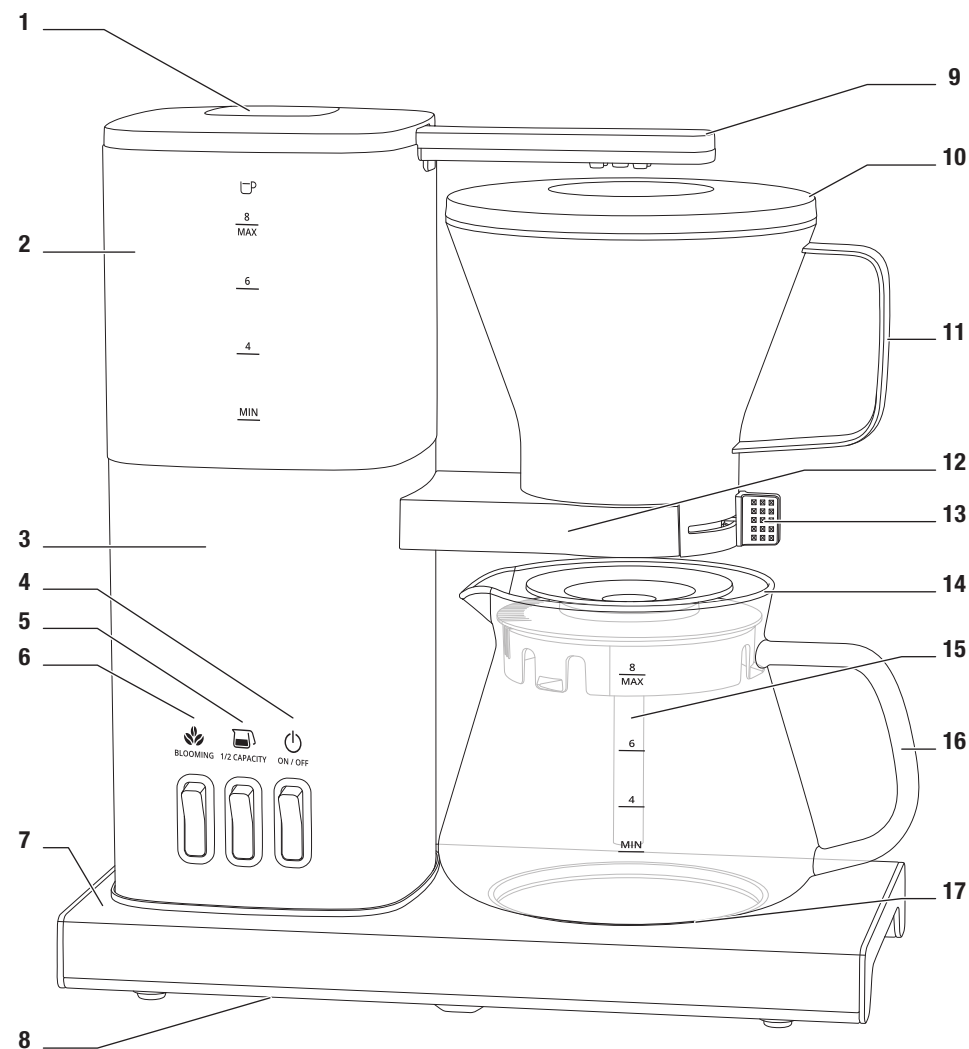
- A. A Un cordon d'alimentation court ou amovible a été fourni afin de minimiser les risques d'enchevêtrement et de chutes que présente un cordon d'alimentation long.
- B. Des rallonges ou des cordons d'alimentation amovibles plus longs sont offerts et peuvent être utilisés si on fait preuve de prudence lors de leur utilisation.
- C. Si une rallonge ou un long cordon d'alimentation amovible est utilisé :
 1. les caractéristiques électriques nominales du cordon d'alimentation amovible ou de la rallonge électrique doivent être équivalentes ou supérieures à celles de l'appareil.
 2. Si l'appareil est du type mis à la terre, la rallonge doit être un cordon à 3 fils du type mis à la terre.
 3. Le cordon d'alimentation long doit être disposé de manière à ne pas pendre d'un comptoir afin d'éviter qu'un enfant puisse le tirer ou que quelqu'un trébuche dessus. L'appareil peut être muni d'une fiche d'alimentation polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque de décharge électrique, cette fiche est conçue pour ne pouvoir être insérée que dans un seul sens dans une prise polarisée. Si la fiche ne peut être insérée complètement dans la prise, insérez-la dans l'autre sens. Si vous n'arrivez pas toujours pas à l'insérer, communiquez avec un électricien qualifié. Ne tentez jamais de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- Votre appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Il n'est pas conçu pour être utilisé à des fins telles que celles décrites ci-dessous, et la garantie ne s'appliquera pas dans les cas suivants : les cuisines réservées aux employés dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail; les maisons de ferme; par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel; les gîtes touristiques ou chambres d'hôtes.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes qui manquent d'expérience et de connaissances en ce qui a trait au produit, à moins qu'une

personne responsable de leur sécurité leur donne les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil ou les surveille pendant son utilisation.

- Toucher une plaque chauffante, de l'eau chaude ou de la vapeur peut provoquer des brûlures. Faites preuve de prudence.
- Tous les appareils sont soumis à un contrôle rigoureux de la qualité. Certains appareils sélectionnés aléatoirement sont mis à l'essai, ce qui peut expliquer la présence de légères marques ou de résidus de café avant la première utilisation.
- Ne versez pas dans le réservoir d'eau du liquide autre que de l'eau et les solutions de détartrage indiquées dans ce manuel.
- Protégez l'appareil de l'humidité et du gel.
- Ne versez pas d'eau dans l'appareil quand il est chaud.
- Placez toujours votre cafetière sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur, à l'écart des éclaboussures et de sources de chaleur externes.
- Ne mettez jamais votre carafe ou votre cafetière isotherme dans un four à micro-ondes, dans un lave-vaisselle ou sur une cuisinière.
- N'utilisez pas la carafe sans son couvercle.
- Dans le but d'améliorer ses produits, KRUPS se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne leur donne les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil ou les surveille pendant son utilisation.
- Surveillez toujours les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne placez pas la cafetière dans une armoire lorsqu'elle est utilisée.
- Ne permettez pas à des enfants sans surveillance de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : Risque de blessure si l'appareil n'est pas utilisé correctement.
- **AVERTISSEMENT** : Après utilisation, ne touchez pas la plaque chauffante, car elle peut être encore chaude.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son intermédiaire de service ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.



DESCRIPTION

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 Couvercle du réservoir d'eau | 10 Couvercle du porte-filtre |
| 2 Réservoir d'eau | 11 Porte-filtre |
| 3 Corps principal | 12 Support de filtre |
| 4 Bouton ON/OFF (marche-arrêt) | 13 Levier anti-goutte |
| 5 Bouton 1/2 capacity (1/2 capacité) | 14 Couvercle de la carafe |
| 6 Bouton Blooming (préinfusion) | 15 Tube d'arôme |
| 7 Base | 16 Carafe |
| 8 Dessous | 17 Plaque chauffante |
| 9 Douchette | |

NETTOYEZ LA CAFETIÈRE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Effectuez 2 cycles de préparation sans café avant de préparer du café. Laissez couler toute l'eau, puis jetez-la. Rincez la carafe et faites couler une autre carafe d'eau sans café pour vous assurer que la cafetière est parfaitement propre.

ATTENTION! Utilisez toujours de l'eau propre et froide.

CONSEILS

- Maintenez le porte-filtre (11) et la carafe propres. Le café restant dans le porte-filtre (11) a un impact négatif sur le goût du café.
- Utilisez de l'eau fraîche et froide. L'eau fraîche est riche en oxygène et fera ressortir plus de goût et d'arôme dans le café. L'eau réchauffée ou viciée contient moins d'oxygène et aura mauvais goût. Le goût du café sera affecté dans la même mesure.
- Cette cafetière à filtre est approuvée par la SCA (Specialty Coffee Association) avec des températures de préparation idéales entre 195 °F et 205 °F pour maximiser l'extraction du café et préparer jusqu'à 8 tasses en environ 6 minutes. À cette température, l'eau absorbe la quantité parfaite des bonnes saveurs de la poudre de café. À des températures de brassage plus basses, le plein potentiel d'arôme ne sera pas atteint et à des températures plus élevées, plus de caféine et d'acide chlorogénique sont extraits, ce qui provoque un goût amer.
- Utilisez uniquement du café en poudre destiné aux cafetières filtres. Si vous moulez votre propre café, assurez-vous d'adapter le réglage de mouture pour la préparation du café filtre. La finesse de mouture aura un impact sur le goût du café.
- Pour une préparation conforme à la norme SCA (Specialty Coffee Association), utilisez uniquement le  ON / OFF.
- Le café fraîchement préparé a le meilleur goût, alors servez-le juste après la préparation. La température idéale du café est comprise entre 176 °F et 185 °F, qui correspond à la température obtenue dans la carafe une fois la préparation terminée (lorsque vous préparez une carafe de café pleine). La cafetière filtre gardera le café chaud à la bonne température après la préparation, mais après environ 30 minutes, le café commencera à perdre ses saveurs.

PRÉPARATION DE CAFÉ

- Soulevez le couvercle du réservoir d'eau (2) et remplissez-le avec la quantité d'eau souhaitée entre les repères minimum et maximum. Utilisez le marquage sur l'extérieur du réservoir d'eau (2) pour vous guider lors du remplissage.

- Notez que la quantité de café moulu sera légèrement inférieure, car le café moulu absorbe une partie de l'eau. Placez la carafe avec le couvercle sur la plaque chauffante.
- Retirez le porte-filtre (11) et son couvercle, et placez un papier filtre à l'intérieur du porte-filtre (11). Utilisez la cuillère KRUPS fournie pour mesurer la quantité de café souhaitée dans le filtre (une cuillère contient 5 à 8 grammes pour une tasse de café). Vous pouvez ajuster la quantité de café moulu selon vos goûts.
- Placez le couvercle sur le porte-filtre (11) et fixez le porte-filtre (11) en le poussant dans le support de filtre (12) de la cafetière (un aimant maintient le porte-filtre (11) en place). Vérifier le levier anti-goutte (voir « fonction anti-goutte »).
- Branchez l'appareil et démarrez la cafetière en appuyant sur le bouton  ON / OFF. Le voyant s'allume pour indiquer que le processus de préparation du café a commencé. Si la préparation ne démarre pas, vous pouvez vérifier que le réservoir d'eau (2) est rempli d'eau et que la fonction anti-goutte est activée.

OPTIONS DE PRÉPARATION DU CAFÉ

1. Café ordinaire



Bouton ON/OFF (marche-arrêt)

- Lorsque vous appuyez sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) , le voyant orange correspondant s'allume et l'appareil commence à fonctionner. Le processus de préparation peut être interrompu en appuyant à nouveau sur le bouton .

2. Préinfusion



Bouton Blooming (préinfusion)

- Si vous voulez donner à votre café plus de plénitude et de caractère, vous pouvez utiliser la fonction Blooming (préinfusion) de la cafetière pour obtenir le maximum de saveur du café.
- Remplissez la cafetière d'eau et de café moulu conformément aux instructions ci-dessus. Faites basculer l'interrupteur vers le haut sous  pour activer la fonction avant d'appuyer sur  pour commencer la préparation du café.
- Pendant ce temps, l'eau libère du dioxyde de carbone du café moulu, ce qui fait ressortir la douceur naturelle et l'arôme du café. Le processus de brassage se poursuit ensuite jusqu'à ce que toute l'eau s'écoule.



Bouton 1/2 capacity (1/2 capacité)

- Si vous souhaitez préparer une demi-carafe de café, faites basculer l'interrupteur  vers le haut avant de démarrer l'appareil. L'appareil maintiendra le café au chaud avec le mode 1/2 capacity.
- Si vous préparez seulement 1/2 carafe de café en mode normal, la quantité réduite de café dans la carafe commencera à chauffer (> 185 °F) pendant toute la période de maintien au chaud. En conséquence, la saveur du café sera affectée négativement par un goût amer et de brûlé.

FUNCTION ANTI-GOUTTE

 Non anti-goutte  1/2 anti-goutte  Anti-goutte

1. Poussez le levier vers le symbole  de gauche pendant la préparation du café : le café s'égouttera alors doucement dans la carafe.
2. Poussez le levier vers le symbole  du centre : le café moulu sera infusé pendant plus de temps. Toute la période de préparation du café sera alors plus longue, et le café aura une saveur plus forte (par rapport à la fonction 1).
3. Poussez le levier vers le symbole  de droite: vous pourrez alors retirer brièvement la carafe de la cafetière pendant le processus de préparation du café.
4. Il est important que la carafe soit placée sur la plaque chauffante et que la fonction anti-goutte soit activée dans les 30 secondes, sinon le café coulera quand même.

FUNCTION AUTOMATIQUE DE MAINTIEN AU CHAUD

1. Après la préparation du café, la machine sera en période de « maintien au chaud » et le bouton ON/OFF (marche/arrêt) clignotera.
2. Après 120 minutes de maintien au chaud, l'alimentation est coupée automatiquement et le voyant s'éteint pour passer en mode veille
3. Appuyez sur  pour réactiver la fonction de maintien au chaud. Notez que le goût du café sera affecté s'il est maintenu en mode maintien au chaud plus longtemps.

FUNCTION D'ARRÊT AUTOMATIQUE

1. La cafetière est équipée d'une fonction d'arrêt automatique, qui garantit que la cafetière s'éteint automatiquement après 120 minutes de maintien au chaud.
2. Éteignez la cafetière une fois que la carafe est vide ou lorsque le café n'a plus besoin d'être maintenu chaud.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Éteignez la cafetière. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

1. Retirez tout filtre à café usagé et nettoyez le boîtier de la cafetière avec un chiffon humide. Essuyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou d'éponge de cuisine! Nettoyez la zone du commutateur avec un chiffon sec uniquement.
2. Évitez de mouiller les interrupteurs. Dans ce cas, essuyez-le et laissez-le sécher suffisamment longtemps avant de faire fonctionner l'appareil. La cafetière ne doit pas être immergée dans l'eau ou maintenue sous l'eau courante. La carafe et son couvercle vont au lave-vaisselle. Les pièces amovibles restantes doivent être lavées à la main.
3. Notez que la douchette (9) peut également être retirée en la tirant vers le haut. Elle peut ensuite être nettoyée à la main. Elle peut également être détartrée régulièrement (veuillez vous reporter à la section suivante). Assurez-vous de replacer la pièce exactement horizontalement sur le joint de la conduite d'eau après le nettoyage, sans quoi l'eau pourrait couler sur le côté du filtre à café.
4. Nous vous recommandons de retirer le filtre à café usagé du porte-filtre (11) une fois le processus de préparation terminé.

ATTENTION! Si la cafetière est utilisée dans des endroits présentant un risque de gel (caravane, chalet d'été, etc.), assurez-vous de vider COMPLÈTEMENT le système d'eau de la cafetière (en retournant l'appareil). Cela permettra de vous assurer que le réservoir d'eau (2) n'est pas détruit par le gel résiduel de l'eau. Videz également la cafetière si elle est inutilisée pendant une période prolongée.

DÉTARTRAGE

1. Si le café a un goût amer et désagréable, cela peut être dû au tartre présent dans la cafetière. Si le temps de préparation est considérablement prolongé ou si la cafetière crache, cela indique clairement qu'elle a besoin d'être détartrée.
2. Il est recommandé de détartrer la cafetière une fois par mois ou plus souvent si vous habitez dans une zone où l'eau est calcaire. Utilisez un mélange de 24 % de vinaigre et d'eau ou d'acide citrique et d'eau pour détartrer la cafetière.
3. Remplissez le réservoir d'eau et de détergent jusqu'au niveau MAX du réservoir d'eau (les instructions relatives au détergent indiquent que l'échelle d'eau et de détergent est 4:1).
4. Placez la carafe sur la plaque chauffante.
5. Maintenez le bouton ON/OFF (marche/arrêt) enfoncé pendant environ 3 secondes. Le témoin lumineux rouge commencera à clignoter, puis la machine commencera à fonctionner.
6. Le détartrage est terminé lorsque la solution dans le réservoir d'eau est complètement évaporée.
7. Éteignez ensuite la machine et remplissez le réservoir d'eau propre avec de l'eau claire.
8. Rincez en faisant fonctionner la machine avec de l'eau au moins 3 fois.

DÉPANNAGE

Problème	Solutions
Le café ne se prépare pas ou l'appareil ne se met pas en marche.	■ Assurez-vous que l'appareil est bien branché à une prise de courant qui fonctionne et qu'il est en position « ON » (marche). ■ Le réservoir d'eau est vide. ■ Il y a une panne de courant. ■ Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. ■ L'horloge doit être reprogrammée après une panne de courant.
L'appareil semble fuir.	■ Assurez-vous que le réservoir d'eau n'a pas été rempli au-delà de la limite maximale. ■ Assurez-vous que le réservoir d'eau n'est pas endommagé.
L'infusion prend beaucoup de temps.	■ Il est peut-être temps de détartrer l'appareil. ■ Plusieurs minéraux peuvent s'accumuler dans les circuits de la cafetière. Un détartrage régulier de la machine est recommandé. Cela peut être nécessaire plus souvent selon la dureté de votre eau. Pour plus d'informations, veuillez consulter la section « DÉTARTAGE ». ■ ATTENTION : Ne démontez pas l'appareil.
Le porte-filtre déborde ou le café coule trop lentement.	■ La cafetière a besoin d'être nettoyée. ■ Il y a trop de café. Nous vous recommandons d'utiliser une cuillère à mesurer ou une cuillère à soupe de café moulu par tasse. ■ Le café moulu est trop fin (par exemple, le café moulu pour expresso ne fonctionnera pas dans une cafetière filtre). ■ Du café moulu est logé entre le filtre en papier et le porte-filtre. ■ Le filtre en papier n'est pas ouvert correctement ou n'est pas bien placé. ■ Rincez le porte-filtre avant d'insérer le filtre en papier pour qu'il adhère aux parois humides du porte-filtre. ■ Assurez-vous de ne pas avoir inséré un filtre en papier en même temps que le filtre permanent. ■ Le porte-filtre contient plusieurs filtres en papier. ■ Assurez-vous que le porte-filtre est complètement enfoncé.
Vous avez utilisé du café moulu au lieu de grains de café.	■ Utilisez votre aspirateur pour retirer le café moulu du réservoir à grains de café.
Vous avez mis de l'eau dans le compartiment à grains de café.	■ Apportez votre machine à café au service à la clientèle.
Le moulin à café ne fonctionne pas.	■ Vous avez peut-être utilisé des grains de café huileux (si vos grains de café sont très foncés, ils peuvent être huileux). Ce type de machine ne fonctionne pas avec des grains de café huileux.
Le café a mauvais goût.	■ Nettoyez la cafetière. ■ Le café moulu ne convient pas à votre cafetière. ■ La proportion de café et d'eau n'est pas suffisante. Ajustez-les selon vos goûts. ■ La qualité et la fraîcheur du café ne sont pas les meilleures. ■ L'eau est de mauvaise qualité.
Le café ne coule pas.	■ Vérifiez s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau. ■ Le système d'écoulement du café est peut-être obstrué. Vous pouvez le nettoyer simplement en le rinçant à l'eau.
L'heure n'est pas correcte (il y a une différence d'heure).	■ La minuterie est synchronisée et dépend de votre réseau électrique. S'il y a une différence d'heure, nous vous recommandons de programmer l'heure une fois par semaine pour vous assurer qu'elle est correcte.

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le service à la clientèle de votre pays. La directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (Directive 2012/19/EU) exige que les appareils électroménagers usagés ne soient pas jetés avec les déchets municipaux non triés. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire les effets sur la santé humaine et l'environnement.



La protection de l'environnement avant tout!

- ① Votre appareil contient plusieurs matériaux qui peuvent être récupérés ou recyclés.
- ➔ Allez le porter à un point de collecte municipal de déchets recyclables.



KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

 : www.krups.com

This product is **repairable** by KRUPS during and after the **guarantee period**

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the KRUPS internet site www.krups.com

The Guarantee :

This product is guaranteed by KRUPS (company address and details included in the country list of the KRUPS International Guarantee) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of **2 years** starting from the initial date of purchase or delivery date (restrictions on the number of cycles per year may be applicable and described, in this case, in the instruction manual supplied with the product or available on www.krups.com).

The international manufacturer's guarantee by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At KRUPS's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions :

The international KRUPS guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the country list attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on KRUPS website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number as set out in the country list to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This guarantee will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- damage as a result of lightning or power surges
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damages or poor results due to wrong voltage or frequency
- professional or commercial use
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- mechanical damages, overloading
- accidents including fire, flood, thunderbolt, etc
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, KRUPS may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a KRUPS authorised service centre.

The international KRUPS guarantee applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List. Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

- The international KRUPS guarantee does not apply in case of non-conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or non-conformity with other local legal requirements or other local technical specifications.
- The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS country of usage.
- In cases where the product is not repairable in the new country of usage, the international KRUPS guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights :

This international KRUPS guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

*** Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad para disminuir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas, entre las que se incluyen las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes ni la cafetera en agua u otros líquidos. Cuando un aparato lo utilice un niño o se utilice cerca de uno, es necesario supervisarlos de cerca.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de la limpieza. Deje que se enfríe antes de colocar o quitar las piezas y antes de limpiar el aparato.
- No utilice ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañados, o si el aparato funciona mal o se ha dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
- El uso de un accesorio no evaluado para su utilización con este aparato puede causar lesiones.
- No lo utilice al aire libre.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o la barra, ni toque superficies calientes.
- No lo coloque sobre o cerca de un calefactor eléctrico o de gas caliente, o en un horno caliente.
- Para desconectarlo, gire cualquier control a la posición de apagado y, luego, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- El aparato solo debe utilizarse para su uso previsto.
- La jarra de café está diseñada para su uso con este aparato. Nunca debe utilizarse en una gama superior.
- No coloque una jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría.
- No utilice una jarra que esté quebrada o que tenga un asa floja o dañada.
- No limpie la jarra con limpiadores, almohadillas de lana de acero u otros materiales abrasivos.
- Pueden producirse quemaduras si se retira la tapa durante los ciclos de colado.
- Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para disminuir el riesgo de descargas eléctricas, este enchufe está diseñado para ajustarse a un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no se ajusta completamente a la toma de corriente, invierta el enchufe. Si aún no puede conectarlo, comuníquese con un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.
- Coloque la tapa correctamente y ciérrela cuando esté en uso.
- **ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de incendio o descargas eléctricas. No retire esta tapa. No hay partes que pueda reparar el usuario en el interior. Solamente el personal de servicio autorizado debe realizar la reparación.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN

Esta máquina es solo para uso doméstico. Únicamente el Centro de Servicio KRUPS autorizado más cercano debe realizar cualquier servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario. Visite nuestra página web en www.krupsusa.com en los EE. UU. o www.krups.ca en Canadá o comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente de su respectivo país o visite el centro de servicio más cercano a usted. Para disminuir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no intente desmontar la máquina. Solamente un Centro de Servicio KRUPS autorizado debe realizar la reparación.

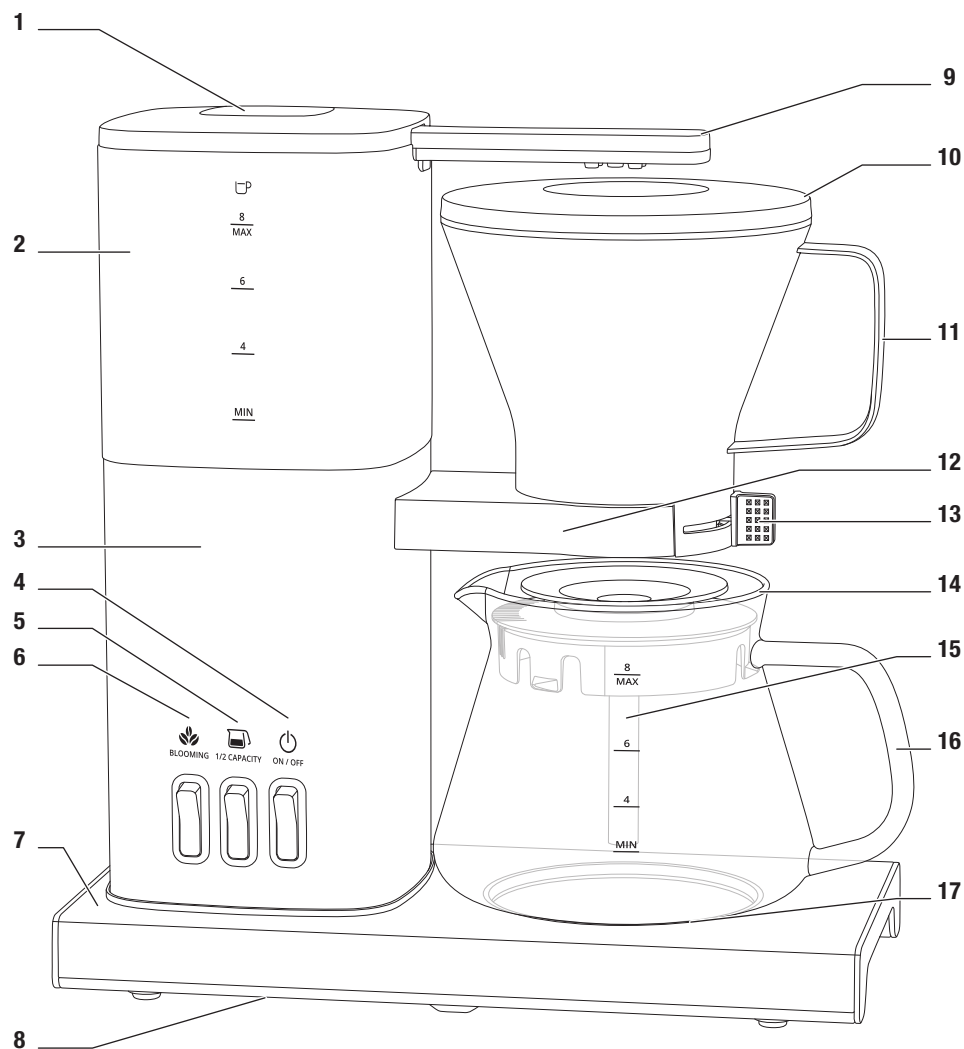
INSTRUCCIONES DEL CABLE CORTO

- A. Se proporciona un cable de alimentación corto o un cable de alimentación desmontable para disminuir el riesgo de enredarse o tropezarse accidentalmente con un cable más largo.
- B. Se encuentran disponibles cables de alimentación desmontables más largos o cables de extensión, y se pueden utilizar si se tiene cuidado al usarlos.
- C. Si se utiliza un cable de alimentación desmontable largo o un cable de extensión:
 1. La clasificación eléctrica marcada del cable de alimentación desmontable o cable de extensión deberá ser, como mínimo, igual que la clasificación eléctrica del aparato.
 2. Si el aparato es de tipo a tierra, el cable de extensión debe ser tripolar con conexión a tierra.
 3. El cable más largo debe estar dispuesto de manera que no caiga sobre el mostrador, donde los niños pueden tirar de él accidentalmente o hacer que alguien tropiece. El aparato puede contar con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para disminuir el riesgo de descargas eléctricas, este enchufe está diseñado para ajustarse a un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no se ajusta completamente a la toma de corriente, invierta el enchufe. Si aún no puede conectarlo, comuníquese con un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- El aparato está diseñado para uso doméstico únicamente.
- No está diseñado para utilizarse en las siguientes aplicaciones y la garantía no se aplicará a: zonas del personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, casas rurales, hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y entornos de tipo de alojamiento y desayuno.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños y personas sin conocimiento ni experiencia en el producto, a menos que alguien responsable de su seguridad los supervise o les dé instrucciones previas sobre el uso del aparato.
- Las quemaduras pueden ocurrir si se toca la placa caliente, el agua caliente o el vapor. Actúe con precaución.
- Todas las máquinas están sujetas a un control de calidad estricto. Se llevan a cabo pruebas prácticas con máquinas tomadas al azar, y esto puede explicar la aparición de cualquier ligera marca o residuo de café antes de su uso.
- No vierta líquidos que no sean agua y soluciones descalcificadoras especificadas en este manual en el depósito de agua.
- Proteja la máquina contra la humedad y las bajas temperaturas.
- No vierta agua en el aparato mientras aún esté caliente.

- Coloque siempre la cafetera sobre una superficie de trabajo plana, estable y resistente al calor, lejos de salpicaduras de agua y cualquier fuente externa de calor.
- Nunca coloque la jarra o el recipiente térmico en un horno de microondas, en un lavavajillas ni sobre una hornilla.
- No utilice la jarra sin la tapa.
- Para mejorar los productos, KRUPS se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, ni por personas que no tengan la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o les dé instrucciones sobre el uso del aparato.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No se debe colocar la cafetera en un armario mientras se esté utilizando.
- Los niños no deben llevar a cabo la limpieza del producto ni ocuparse de su mantenimiento sin vigilancia.
- **ADVERTENCIA:** Riesgo de lesiones si el aparato no se utiliza correctamente.
- **ADVERTENCIA:** Después de usar, no toque la placa de calor, ya que todavía puede estar caliente.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o personas con calificaciones similares deberán reemplazarlo para evitar peligros.



DESCRIPCIÓN

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1 Tapa del depósito de agua | 10 Tapa para el soporte del filtro |
| 2 Depósito del agua | 11 Soporte del filtro |
| 3 Cuerpo principal | 12 Sujeción del filtro |
| 4 Botón de ENCENDIDO/APAGADO | 13 Palanca antigoteo |
| 5 Botón de 1/2 capacidad | 14 Tapa de jarra |
| 6 Botón de preinfusión | 15 Tubo de aroma |
| 7 Base | 16 Jarra |
| 8 Parte inferior | 17 Placa de calor |
| 9 Cabezal de ducha | |

LIMPIE LA CAFETERA ANTES DEL PRIMER USO

Antes de preparar cualquier café real, lleve a cabo 2 ciclos de colado sin café. Deje correr toda el agua y, luego, viértala. Enjuague la jarra y deje correr otra jarra de agua sin café para que la cafetera quede completamente limpia.

¡ATENCIÓN! Utilice siempre agua limpia y fría.

CONSEJOS

- Mantenga el soporte del filtro (11) y la jarra limpios. Los restos de café en el soporte del filtro (11) tendrán un impacto negativo en el sabor del café.
- Utilice agua dulce y fría. El agua dulce es rica en oxígeno y aportará más sabor y aroma al café. El agua recalentada o rancia retiene menos oxígeno y tiene un mal sabor. El sabor del café se verá afectado en la misma medida.
- Esta cafetera de filtro está aprobada por la SCA (Specialty Coffee Association), con temperaturas ideales de colado de entre 195 °F y 205 °F para maximizar la extracción de café, y elabora hasta 8 tazas en alrededor de 6 minutos. A esta temperatura, el agua absorbe la cantidad perfecta de los sabores adecuados del polvo de café. A temperaturas de colado más bajas, no se alcanzará el potencial aromático completo, y a temperaturas más altas, se extrae más cafeína y ácido clorogénico, causando un sabor amargo.
- Utilice solamente polvo de café destinado a cafeteras de filtro. Si muele su propio café, adapte el ajuste de molienda para el colado del café de filtro. La finura de molienda afectará el sabor del café.
- Para el colado según la norma de la SCA (Specialty Coffee Association), use solamente el  ON / OFF.
- El café recién hecho sabe mejor, así que sirva el café inmediatamente después del colado. La temperatura ideal del café es de 176 °F a 185 °F, que es la temperatura obtenida en la jarra después de que finaliza el colado (cuando se prepara una jarra completa de café). La cafetera de filtro mantendrá el café caliente a la temperatura adecuada después del colado, pero después de unos 30 minutos, el café comenzará a perder sus sabores.

PREPARACIÓN DE CAFÉ

- Levante la tapa del depósito del agua (2) y llénelo con la cantidad deseada de agua entre las marcas mínima y máxima. Observe la marca en el exterior del depósito del agua (2) cuando lo llene.

2. Tenga en cuenta que la cantidad de café colado será ligeramente menor, ya que el café molido absorbe parte del agua. Coloque la jarra con la tapa sobre la placa de calor.
3. Retire el soporte del filtro (11) y su tapa y coloque un papel de filtro dentro del soporte del filtro (11). Utilice la cuchara de KRUPS proporcionada para medir la cantidad deseada de café en el filtro (una cucharada equivale a entre 5 y 8 gramos para una taza de café). Puede ajustar la cantidad de café molido según su propio gusto.
4. Coloque la tapa sobre el soporte del filtro (11) y ubique el soporte del filtro (11) empujándolo en la sujeción del filtro (12) de la cafetera (un imán mantiene el soporte del filtro (11) en su lugar). Compruebe el estado de antigoteo (consulte “Función antigoteo”).
5. Enchufe el aparato y encienda la cafetera presionando el botón  ON / OFF. La luz indicadora se encenderá para mostrar que el proceso de colado del café comenzó. Si el colado no comienza, le recomendamos que compruebe que el depósito del agua (2) esté lleno de agua y que el antigoteo esté abierto.

OPCIONES DE COLADO

1. Café regular

 **Botón de ENCENDIDO/APAGADO**

- Una vez que presiona  la luz indicadora naranja correspondiente se ilumina y, luego, el aparato comienza a funcionar. El proceso de colado puede interrumpirse presionando  de nuevo.

2. Preinfusión

 **Botón de preinfusión**

- Si desea darle más plenitud y carácter a su café, puede utilizar la función de preinfusión de la cafetera para obtener el máximo sabor del café.
- Llene la cafetera con agua y café molido según las instrucciones anteriores. Presione hacia arriba el logotipo  para activar la función, antes de presionar  y que comience a funcionar.
- Durante este tiempo, el agua libera el dióxido de carbono del café molido, lo que resalta la dulzura natural y el aroma del café. El proceso de colado continúa hasta que toda el agua haya pasado.

3. Botón de 1/2 capacidad

- Si desea preparar 1/2 jarra de café, presione  antes de iniciar el aparato. Con el modo de capacidad de 1/2, el aparato mantendrá el café caliente.
- Si prepara solo 1/2 jarra de café en modo normal, la cantidad reducida de café en la jarra comienza a calentarse (>185 °F) durante todo el período de conservación de calor. Como resultado, el sabor del café se verá afectado negativamente con un gusto amargo y quemado.

FUNCIÓN ANTIGOTEÓ

 Sin Antigoteo  1/2 Antigoteo  Antigoteo

1. Empuje la palanca hasta el símbolo de la izquierda  durante el proceso de colado del café; entonces, el café goteará en la jarra suavemente.

2. Empuje la palanca hasta el símbolo del medio ; el café molido se infusionará con más tiempo. En consecuencia, todo el período de colado del café es más largo, con un sabor de café más fuerte (en comparación con 1).
3. Empuje la palanca hasta el símbolo de la derecha ; puede quitar brevemente la jarra de la cafetera durante el proceso de colado.
4. Es importante que coloque la jarra sobre la placa de calor y que la función antigoteo se abra en 30 segundos; de lo contrario, el café saltará.

FUNCIÓN DE CONSERVACIÓN DE CALOR AUTOMÁTICA

1. Después del colado del café, la máquina estará en el período de “conservación de calor” con el botón de encendido/apagado titilando.
2. Después de 120 minutos de conservación de calor, la alimentación se corta automáticamente y la luz se apaga para entrar en modo de reposo.
3. Presione  para reactivar la función de conservación de calor. Tenga en cuenta que el sabor del café se verá afectado si se mantiene en modo de conservación de calor durante más tiempo.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO

1. La cafetera está equipada con una función de apagado automático que asegura que la cafetera se apague automáticamente después de 120 minutos de conservación de calor.
2. Apague la cafetera una vez que la jarra esté vacía o cuando el café ya no necesite mantenerse caliente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague la cafetera. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo.

1. Retire cualquier filtro de café usado y limpie la carcasa de la cafetera con un paño húmedo. Limpie a seco con un paño suave y seco. No use agentes de limpieza corrosivos ni una esponja de cocina. Limpie el área del interruptor solo con un paño seco.
2. Evite mojar los interruptores. Si lo hace, limpie a seco y dele tiempo suficiente para que se seque antes de operar el aparato. La cafetera no debe sumergirse en agua ni mantenerse bajo el agua corriente. La jarra y su tapa son aptas para el lavavajillas. Las partes desmontables restantes deben lavarse a mano.
3. Tenga en cuenta que el cabezal de ducha (9) también puede quitarse tirando de él hacia arriba. A continuación, puede limpiarse a mano. También puede descalcificarse regularmente (consulte la sección posterior). Vuelva a colocar la pieza de manera exactamente horizontal en la junta del tubo de agua después de la limpieza, ya que de lo contrario el agua podría salirse por el lateral del filtro de café.
4. Recomendamos retirar el filtro de café usado del soporte del filtro (11) una vez finalizado el proceso de colado.

NOTA: Si la cafetera se utiliza en lugares donde existe riesgo de heladas (remolque, casa de verano, etc.), asegúrese de vaciar COMPLETAMENTE el sistema de agua de la cafetera (gire el aparato boca abajo). Esto es para garantizar que el depósito del agua (2) no se destruya por la congelación de agua residual. Además, vacíe la cafetera si no va a utilizarla durante un tiempo prolongado.

DESCALCIFICACIÓN

1. Si el café tiene un sabor amargo y desagradable, esto puede deberse a que la cafetera necesita una descalcificación. Si el tiempo de colado se extiende significativamente o si la cafetera escupe, esto es una señal segura de que necesita una descalcificación.
2. Se recomienda descalcificar la cafetera una vez al mes o más a menudo si vive en un área con agua dura. Para la descalcificación, utilice una mezcla del 24 % de vinagre y agua o ácido cítrico y agua.
3. Llene el depósito del agua hasta el nivel MAX con agua y detergente (la escala de agua y detergente es de 4:1, para obtener más detalles, consulte las instrucciones del detergente).
4. Empuje la jarra sobre la placa de calor
5. Mantenga presionado el botón de ENCENDIDO/APAGADO durante unos 3 segundos; la luz roja indicadora del botón de ENCENDIDO/APAGADO sigue titilando; la máquina comienza a funcionar.
6. La descalcificación finaliza cuando la solución que está en el depósito del agua se evapora.
7. Luego, apague la máquina y vuelva a llenar con agua limpia el depósito del agua.
8. Enjuague operando la máquina con agua al menos 3 veces.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Soluciones
El café no se prepara o el aparato no se enciende.	■ Asegúrese de que el aparato esté bien conectado a una toma de corriente que funcione y que esté en la posición de "ENCENDIDO". ■ El depósito de agua está vacío. ■ Hay un corte de energía. ■ Desenchufe la máquina y vuelva a conectarla. ■ El reloj debe reprogramarse después de un corte de energía.
El aparato parece tener fugas.	■ Asegúrese de que el depósito de agua no se haya llenado más allá del límite máximo. ■ Asegúrese de que el depósito de agua no esté dañado.
El colado tarda mucho tiempo.	■ Es posible que sea momento de descalcificar el aparato. ■ Se pueden acumular varios minerales en el circuito de la cafetera. Se recomienda descalcificar la máquina de forma regular. Puede que sea necesario hacer esto con mayor frecuencia dependiendo de la dureza del agua. Para obtener más información, consulte la sección "Descalcificación". ■ PRECAUCIÓN: No desmonte el aparato
El soporte del filtro se desborda o el café fluye demasiado lentamente.	■ La cafetera debe limpiarse. ■ Hay demasiado café. Recomendamos utilizar una cuchara medidora o una cuchara para sopa de café molido por taza. ■ El café molido es demasiado fino (p. ej., el café molido para espresso no funcionará en una cafetera de goteo). ■ Hay café molido alojado entre el filtro de papel y el soporte del filtro. ■ El filtro de papel no está abierto correctamente o no está bien colocado. ■ Enjuague el soporte del filtro antes de insertar el filtro de papel para que se adhiera a las paredes húmedas de la cesta del filtro. ■ Asegúrese de no haber insertado un filtro de papel al mismo tiempo que el filtro permanente. ■ Hay más de un filtro de papel en el soporte del filtro. ■ Asegúrese de que el soporte del filtro esté completamente presionado.
Utilizó café molido en lugar de granos de café.	■ Utilice la aspiradora para quitar el café premolido del contenedor de granos de café.
Puso agua en el compartimento de granos de café.	■ Lleve su cafetera al servicio al cliente.
El molinillo de café no funciona	■ Tal vez haya usado granos de café aceitosos (si sus granos de café están muy oscuros, podría ser grasoso). Este tipo de máquina no funciona con granos de café aceitosos.
El café tiene mal sabor.	■ Limpie la cafetera ■ El café molido no es el adecuado para su cafetera. ■ La proporción de café y agua no es suficiente. Ajústelo para que se adapte a su gusto. ■ La calidad y frescura del café no es la mejor. ■ El agua es de mala calidad.
El café no fluye.	■ Compruebe si hay agua en el depósito de agua. ■ El sistema de flujo de café puede estar obstruido. Puede limpiarlo simplemente enjuagándolo con agua.
El tiempo no es correcto (hay una diferencia de tiempo).	■ El temporizador está sincronizado y depende de su red eléctrica. Si hay una diferencia de tiempo, le recomendamos que programe el tiempo una vez a la semana para asegurarse de que sea correcto.

Si el aparato no siempre funciona correctamente, llame al servicio de atención al cliente de su país. La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) exige que los antiguos aparatos eléctricos domésticos no sean lanzados al flujo normal de residuos municipales. Los aparatos viejos se deben recoger por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.



¡La protección del medioambiente es lo primero!

- ① El aparato contiene materiales valiosos que se pueden recuperar o reciclar.
- ➡ Déjelo en un centro cívico de recolección de residuos local.

KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

 : www.krups.com

This product is **repairable** by KRUPS during and after the **guarantee period**. Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the KRUPS internet site www.krups.com

The Guarantee :

This product is guaranteed by KRUPS (company address and details included in the country list of the KRUPS International Guarantee) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of **2 years** starting from the initial date of purchase or delivery date (restrictions on the number of cycles per year may be applicable and described, in this case, in the instruction manual supplied with the product or available on www.krups.com).

The international manufacturer's guarantee by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At KRUPS's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions :

The international KRUPS guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the country list attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on KRUPS website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number as set out in the country list to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This guarantee will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- damage as a result of lightning or power surges
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damages or poor results due to wrong voltage or frequency
- professional or commercial use
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- mechanical damages, overloading
- accidents including fire, flood, thunderbolt, etc
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, KRUPS may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a KRUPS authorised service centre.

The international KRUPS guarantee applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List. Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

- a. The international KRUPS guarantee does not apply in case of non-conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or non-conformity with other local legal requirements or other local technical specifications.
- b. The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS country of usage.
- c. In cases where the product is not repairable in the new country of usage, the international KRUPS guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights :

This international KRUPS guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

*** Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee

